

JLU

NEUE WEGE. SEIT 1607.

JUSTUS-LIEBIG-
UNIVERSITÄT
GIESSEN

Victorian Scrapbooks

CUT, PASTE, REMEMBER GEKLEBTE ERINNERUNGEN

VICTORIAN SCRAPBOOKS REDISCOVERED SCRAPBOOKS AUS DER ZEIT UM 1900

Contents

1	Cut, Paste, Remember
4	Scrapbooks
8	Mark Twain
12	Collectible Scrapbooks
16	A Message From Mars
20	Biographical Scrapbooks
24	The Eissler Sisters
28	Women and Scrapbooks
32	Miss Violet S. Osborne
36	Miss Dolly Tillard
40	Lady de Grey
44	Scrapbooks in the Digital Age



Victorian Scrapbooks

1

CUT, PASTE, REMEMBER
GEKLEBTE ERINNERUNGEN

Edited by / Herausgegeben von Martin Spies



1

Cut, Paste, Remember

Victorian Scrapbooks Rediscovered

The Instagram of the Victorian Age: rather like the owners of digital profiles on social media platforms today, many people of the late nineteenth and early twentieth century captured special moments, personal interests and all sorts of curiosities in albums that they shared and compared among their families and friends. Long forgotten and ignored, these so-called scrapbooks with their collages of scraps – the preserved, cut-out and pasted-in bits and pieces – still largely await their rediscovery and acknowledgment as important historical sources reflecting the zeitgeist of their era in a unique way. The scrapbooks here on display offer a modern audience exemplary and sometimes very intimate glimpses of the lives of six English and American women in the age of Queen Victoria and her successor, King Edward VII.

This exhibition was curated by students of the English Department at Justus Liebig University in the course of a project seminar led by Dr Martin Spies in the summer term of 2019.



2

Team

AJ	Anna Jablonowski	MK	Markus Koziol
CM	Chiara Marcassa	MS	Martin Spies
DS	Daniela Schulz	NG	Nele Grosch
IH	Insa Heinig	ÖN	Özlem Nalbantoglu
IU	Inga Ulbrich	SP	Svenja Polonji
JG	Jens Grün	VS	Viktoria Schüle
LH	Layla Hutz	YK	Yasara Kannangara

Geklebte Erinnerungen

Scrapbooks aus der Zeit um 1900

Das Instagram des Viktorianischen Zeitalters: Ähnlich wie auf den digitalen Profilen Sozialer Netzwerke hielten viele Menschen des späten neunzehnten und beginnenden zwanzigsten Jahrhunderts besondere Momente, persönliche Interessen und allerlei Kurioses in Alben fest und zeigten und verglichen diese im Familien- und Freundeskreis. Die meisten dieser sogenannten Scrapbooks mit ihren Collagen aus Scraps – eben jenen gesammelten, zurechtgeschnittenen und eingeklebten Schnipseln – warten noch immer auf ihre Wiederentdeckung und Würdigung als wichtige historische Quellen, die in einzigartiger Weise den Zeitgeist ihrer Epoche widerspiegeln. Die hier gezeigten Scrapbooks erlauben dem heutigen Publikum exemplarische und zum Teil sehr persönliche Einblicke in das Leben von sechs englischen und amerikanischen Frauen zu Zeiten Königin Victorias und ihres Nachfolgers König Edward VII.

Die Ausstellung wurde im Sommersemester 2019 von Studierenden des Instituts für Anglistik der Justus-Liebig-Universität im Rahmen eines Projektseminars unter der Leitung von Dr. Martin Spies erstellt.



- 1 Queen Victoria (1819–1901, r. 1837–1901) / Königin Victoria (1819–1901, reg. 1837–1901) (M. Spies)
- 2 King Edward VII (1841–1910, r. 1901–1910) and Queen Alexandra (1844–1925) / König Edward VII. (1841–1910, reg. 1901–1910) und Königin Alexandra (1844–1925) (© M. Spies)

Miss Frengroen
THE *James L.*

SCRAP BOOK;

CONTAINING A COLLECTION OF
AMUSING AND STRIKING PIECES

IN
PROSE AND VERSE,

WITH
AN INTRODUCTION,
AND OCCASIONAL REMARKS AND CONTRIBUTIONS.

By JOHN M'DIARMID,
AUTHOR OF "THE LIFE OF WILLIAM COWPER."

"A thing of shreds and patches."—*Shakspeare*.

EDINBURGH:
OLIVER AND BOYD, HIGH-STREET:

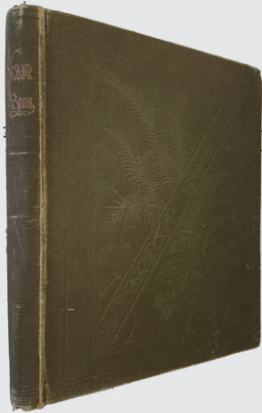
SOLD ALSO BY
G. & W. B. WHITTAKER, AVE-MARIA LANE, LONDON;
AND W. TURNBULL, GLASGOW.

1821



2

Scrapbooks



1



2



3

Origins

The term 'scrapbook' was first used to describe printed anthologies or books of mixed contents, such as John McDiarmid's *The Scrap Book; Containing a Collection of Amusing and Striking Pieces in Prose and Verse* (1821), which is on display here.

Soon, however, it came to refer to individually created albums preserving items of personal relevance by pasting them into blank books according to one's own ideas.

Materials

Anything that can be pasted into an album can be turned into a scrap. Among the more traditional objects are cuttings from printed media, postcards, photographs, tickets, menus and dance cards, but scrapbooks can also contain pieces of fabric and natural materials, like locks of hair or pressed flowers. These items are often arranged as collages and glued onto the thick, heavy pages of blank albums. Signatures, handwritten notes, drawings and watercolour paintings can also frequently be found on scrapbook pages.

Nowadays there are shops and online-stores specializing in selling prefabricated scrapbooking-sets with papers, glue and scissors, any kind of ribbons, stickers and so on that can be combined with personal items or 'objets trouvés'.

CM / LH / MS / SP

Ursprünge

Der Begriff ‚Scrapbook‘ wurde zunächst für gedruckte Anthologien oder Bücher gemischten Inhalts verwendet, wie etwa John McDiarmids hier ausgestellt *The Scrap Book; Containing a Collection of Amusing and Striking Pieces in Prose and Verse* („Schnipsel-Buch; mit einer Sammlung amüsanter und bemerkenswerter Stücke in Prosa und Vers“) von 1821. Bald jedoch bezog er sich insbesondere auf individuell gestaltete Alben mit persönlich relevanten Inhalten, die gemäß eigener Vorstellungen arrangiert wurden.

Materialien

Alles, was in ein Album geklebt werden kann, kann zum *Scrap* („Schnipsel“) werden. Zu den traditionelleren Dingen gehören Ausschnitte aus gedruckten Medien, Postkarten, Fotos, Tickets, Speise- und Tanzkarten, aber es können auch Stoffstücke und biologische Materialien wie Haarlocken oder getrocknete Blumen in Scrapbooks eingearbeitet werden. Diese Objekte sind oft als Kollagen arrangiert und auf die dicken, schweren Seiten der Alben geklebt. Signaturen, handschriftliche Notizen, Zeichnungen und mit Wasserfarben gemalte Bilder lassen sich auch häufig in Scrapbooks finden.

Heutzutage gibt es Läden und Onlineshops, die vorgefertigte Scrapbook-Sets mit Papieren, Schere und Kleber sowie Bändern jeglicher Art, Aufklebern und vielem mehr verkaufen, das mit persönlichen Stücken oder ‚objets trouvés‘ kombiniert werden kann.

CM / LH / MS / SP



4



- 1 Casey Scrapbook (see chapter 3) / Casey-Scrapbook (siehe Kapitel 3) (© M. Spies)
- 2 Violet S. Osborne's Scrapbook (see chapter 9) / Violet S. Osbornes Scrapbook (siehe Kapitel 9) (© M. Spies)
- 3 Lady de Grey's Scrapbook (see chapter 11) / Lady de Greys Scrapbook (siehe Kapitel 11) (© M. Spies)
- 4 Advertisement for liquid glue, showing a family scrapbooking together, c. 1890 / Werbung für Flüssigkleber, die eine Familie beim gemeinsamen Scrapbooking zeigt, um 1890 (© Boston Public Library)



M. Seidl, 'Das Scrapbook', in: *Album. Organisationsform narrativer Kohärenz*, ed. Anke Kramer, Annegret Pelz, Göttingen 2013, 204–210.

R.J. Zboray, M.S. Zboray, 'Is It a Diary, Commonplace Book, Scrapbook, or Whatchamacallit? Six Years of Exploration in New England's Manuscript Archives', *Libraries and the Cultural Record* 44 (2009), 101–123.

MARK TWAIN'S

PERFORATED INTERLEAVED

SCRAP BOOK.

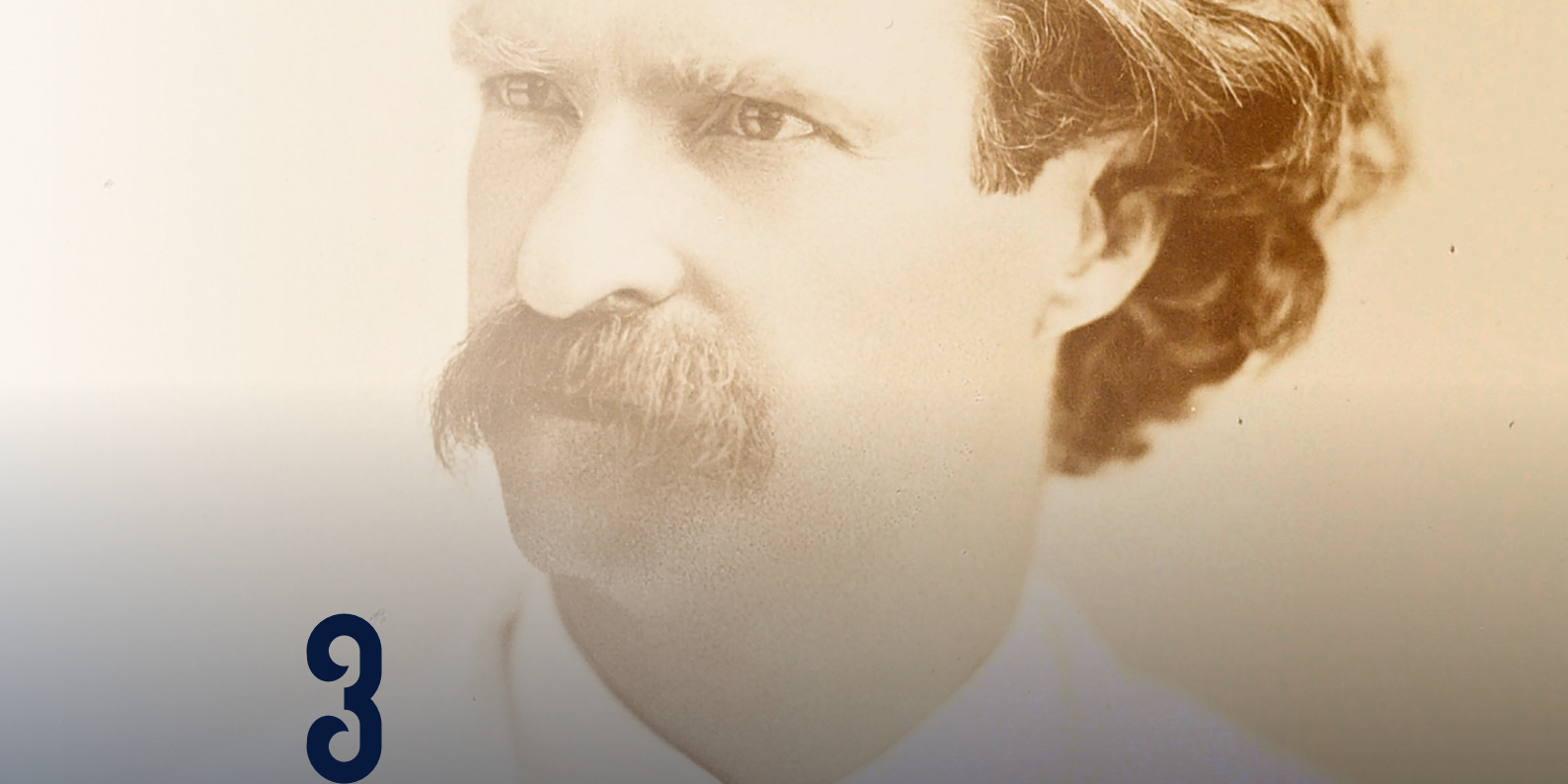
PATENTED JUNE 14th, 1902.

DIRECTIONS.

Use but little moisture and only on the gummed lines, press the scrap on without wetting it.

After filling the gummed pages, remove the interleaving leaf at the perforated line, allowing the short stub to remain, which will keep the book of uniform thickness.

DANIEL SLOTE & COMPANY,
321 BROADWAY,
NEW YORK.

A sepia-toned portrait of Mark Twain, showing his head and shoulders. He has a prominent mustache and wavy hair, looking slightly to the left. The image is positioned in the upper half of the frame.

3

Mark Twain



1



2

Mark Twain's Self-Pasting Scrap Book

Samuel Langhorne Clemens (1835–1910), better known as Mark Twain, not only wrote the *Tom Sawyer* and *Huckleberry Finn* novels, he was also an inventor with a number of patents to his name, as for example for adjustable garment straps and a history trivia game. Among his most successful inventions was a scrapbook whose pages were lined with a substance that acted as paste when moisturised. Patented as the *Self-Pasting Scrap Book* in 1873, it was advertised as a means of 'economizing the profanity of this country', that is preventing people from swearing when no glue was at hand or found to be too dry. The *Self-Pasting Scrap Book* could bypass these troubles and thus have a 'humanizing' or becalming effect on its owners.

A Chicago Debutante

Always eager to improve on his inventions, Clemens patented *Mark Twain's Perforated Interleaved Scrap Book* in 1902, which finally managed to keep the pages from sticking to one another when moisturised. The copy on display also features a blank index which the owner, a member of the affluent Casey family from Chicago, never cared to bother with. The scrapbook contains dozens of newspaper cuttings on the 1906 debutante Eleanor Casey (1884–1943) and her extraordinary toe dance performances in the service of charity.

IU / MS

Mark Twains ‚Selbstklebendes Scrapbook‘

Samuel Langhorne Clemens (1835–1910), besser bekannt als Mark Twain, schrieb nicht nur die Romane *Tom Sawyer* und *Huckleberry Finn*, er war auch ein Erfinder, der sich einige seiner Ideen wie etwa größenverstellbare Kleiderbänder oder ein Geschichtsquiz patentieren ließ. Zu seinen erfolgreichsten Erfindungen gehörte ein Scrapbook, dessen Seiten mit einer klebenden Substanz versehen war, die befeuchtet werden musste. 1873 als ‚Selbstklebendes Scrapbook‘ patentiert, sollte es laut Werbung auch ‚dem Gebrauch vulgärer Ausdrücke in diesem Land‘ vorbeugen, falls kein Kleber zur Hand oder dieser eingetrocknet sein sollte. Das ‚Selbstklebende Scrapbook‘ könne dieses Problem lösen und somit der ‚gesitteten‘ und ruhigen Verfassung seiner Besitzer dienen.

Eine Debütantin aus Chicago

Immer darauf bedacht seine Erfindungen zu verbessern, ließ Clemens 1902 ‚Mark Twains Scrapbook mit Perforierten Zwischenblättern‘ patentieren, das dafür sorgte, dass die einzelnen Blätter nach dem Befeuchten nicht mehr aneinander kleben blieben. Das ausgestellte Exemplar bietet auch ein vorgedrucktes Register, das seine Besitzerin, ein Mitglied der wohlhabenden Familie Casey aus Chicago, aber nie ausgefüllt hat. Das Scrapbook enthält dutzende Zeitungsausschnitte von 1906 über die Debütantin Eleanor Casey (1884–1943) und ihre außergewöhnlichen Spitzentanzdarbietungen im Dienste der Wohltätigkeit.

IU / MS



3



- 1 Eleanor Casey (1884–1943) (© M. Spies)
- 2 Unidentified newspaper cutting, 1906 / Nicht identifizierter Zeitungsausschnitt, 1906 (M. Spies)
- 3 Unidentified newspaper cutting, 1906 / Nicht identifizierter Zeitungsausschnitt, 1906 (M. Spies)



E. Gruber Garvey, *Writing with Scissors: American Scrapbooks from the Civil War to the Harlem Renaissance*, New York 2013



MISS LILY HANBURY.

Portrait of the actress Lily Hanbury (1873–1908) from a theatrical scrapbook, 1900 /
Porträt der Schauspielerin Lily Hanbury (1873–1908) aus einem Theater-Scrapbook, 1900 (© M. Spies)



Collectible Scrapbooks



1



2

Putting it together

Collectible scrapbooks are different from biographical scrapbooks in that their creators focus on particular themes or topics rather than pasting in personal keepsakes and souvenirs. Some scrapbooks combine both approaches.

In this collectible scrapbook, the unknown compiler collected cut-out pictures from magazines of London's theatrical world in the year 1900. They show scenes from 17 different plays and portray over 90 actors and actresses whose names were inscribed beneath the photos by the creator of the scrapbook.

Women in Victorian Theatre

Of all the people who are mentioned by name in this scrapbook, more than half are female. Despite the limited options for women to embark on a career of their own in patriarchal late Victorian England, women from various backgrounds increasingly began to express their creativity and freedom on stage. The fascination with successful actresses is further underlined by the popularity of 'pretty, witty' Nell Gwynn, a famous actress of the Restoration period, who is the subject of two plays represented in the scrapbook.

IU / JG / NG / YK

Stück für Stück

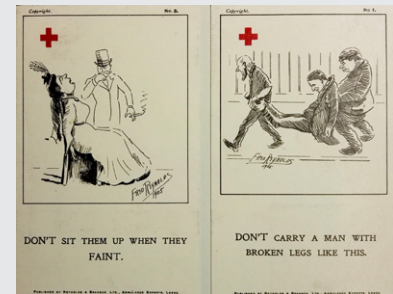
Sammel-Scrapbooks unterscheiden sich von biografischen Scrapbooks insofern, als dass sie sich statt auf persönliche Erinnerungsstücke auf bestimmte Themen oder Gegenstände konzentrieren. Manche Scrapbooks verbinden auch beide Ansätze miteinander.

Dieses von einer unbekannten Person erstellte Sammel-Scrapbook enthält aus Magazinen ausgeschnittene Bilder der Londoner Theaterwelt des Jahres 1900. Sie zeigen Szenen aus 17 verschiedenen Stücken sowie über 90 Schauspielerinnen und Schauspieler, deren Namen handschriftlich unter den Bildern notiert wurden.

Frauen im viktorianischen Theater

Mehr als die Hälfte aller namentlich im Scrapbook genannten Personen sind weiblich. Obwohl Frauen nur wenige Berufsfelder im patriarchalisch geprägten spätviktorianischen England offenstanden, suchten immer mehr Frauen unterschiedlichster Herkunft den Weg auf die Bühne, um hier ihre Freiheit und Kreativität auszuleben. Die Faszination für erfolgreiche Schauspielerinnen wird auch verdeutlicht durch die Popularität der ‚hübschen und geistreichen‘ Nell Gwynn, einer berühmten Schauspielerin der Restorationszeit, deren Geschichte gleich zwei der im Scrapbook vertretenen Theaterstücke erzählen.

IU / JG / NG / YK



3



- 1 Production photo of Anthony Hope's play *English Nell*, 1900/ Foto der Inszenierung von Anthony Hopes Stück *English Nell*, 1900 (© M. Spies)
- 2 Portraits of actresses from a theatrical scrapbook, 1900 / Porträts von Schauspielerinnen aus einem Theater-Scrapbook, 1900 (© M. Spies)
- 3 Postcards from Lady de Grey's scrapbook, 1905 / Postkarten aus Lady de Greys Scrapbook, 1905 (© M. Spies)



T.C. Davis, *Actresses as Working Women: Their Social Identity in Victorian Culture*, London/New York 2002.

S. Marcus, 'The Theatrical Scrapbook', in: *Theatre Survey* 54 (2013), 283–307.

M. Seidl, 'Das Scrapbook', in: *Album. Organisationsform narrativer Kohärenz*, ed. Anke Kramer, Annegret Pelz, Göttingen 2013, 204–210.



MR CHARLES HAWTREY, MISS JESSIE BAYMAN, MR KENY CHART, AND MISS ELLA PATTERSON IN ACT I.



MR CHARLES HAWTREY, MISS SYLVIA LOVELL, MR LYSTON LEE, MR. G. S. TITHERAGE

Production photos of Richard Ganthony's play *A Message From Mars*, Royal Avenue Theatre, 1900 /
Fotos der Inszenierung von Richard Ganthonys Stück *A Message From Mars*, Royal Avenue Theatre, 1900 (© M. Spies)

COMING!



Bert LYTELL
in

A MESSAGE
FROM MARS

A MAXWELL
HARRISON

A Message From Mars



1

A Journey through Space and Time

Of the many plays featured in this scrapbook, *A Message From Mars* stands out due to its rather unconventional depiction of an extraterrestrial being. Its protagonist, a man who prefers to stay at home reading the latest book on the planet Mars rather than going to a ball with his young fiancée, is cured of his selfishness in a series of dream visions: A messenger from Mars shows him the fatal consequences of his behaviour and he awakes a changed man. With its didactic tone, the plot of *A Message From Mars* resembles that of its model, Charles Dickens's novel *A Christmas Carol* (1843).

Contested Authorship

The play, first performed in London's Avenue Theatre in 1899, was immensely successful in Britain and America, where it toured for two years from 1903. However, some controversy arose between Richard Ganthony (1856–1924), the original author, and Charles Hawtrey (1858–1923), the lead actor, regarding the authorship of the American script.

Silent Film Adaptations

Owing to its enduring success, *A Message From Mars* was adapted for the silver screen three times. The first version, shot as New Zealand's first fiction film in 1903, is now lost. The 1913 British production starring Charles Hawtrey and the 1921 US adaptation both survive.

IU / JG / NG / YK



2

Eine Reise durch Raum und Zeit

Von den vielen im Scrapbook erwähnten Theaterstücken sticht *A Message From Mars* („Eine Botschaft vom Mars“) durch seine Darstellung eines Außerirdischen besonders heraus. Das Stück zeigt, wie ein Mann, der lieber das neuste Buch über den Planeten Mars liest als mit seiner jungen Verlobten auf einen Ball zu gehen, durch einen Traum von seinem Egoismus geheilt wird: Darin erscheint ihm ein Bote vom Mars, der ihm die fatalen Folgen seines Egoismus aufzeigt und ihn als neuen Menschen aufwachen lässt. Mit seinem belehrenden Ton gleicht *A Message From Mars* seiner literarischen Vorlage, Charles Dickens' Roman *Eine Weihnachtsgeschichte* (1843).

Umstrittene Autorschaft

Das Stück, 1899 uraufgeführt am Londoner Avenue Theatre, war ein Kassenschlager in Großbritannien und den Vereinigten Staaten, wo es ab 1903 für zwei Jahre auf Tour ging. Es entbrannte jedoch ein Rechtsstreit zwischen Richard Ganthony (1856–1924), dem ursprünglichen Autor, und Charles Hawtrey (1858–1923), dem Hauptdarsteller, bezüglich der Autorschaft der amerikanischen Fassung des Stücks.

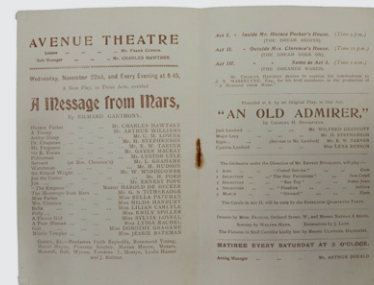
Stummfilmadaptionen

Dank seines anhaltenden Erfolgs wurde *A Message From Mars* dreimal für die Leinwand adaptiert. Die erste Version, die als erster Spielfilm Neuseelands 1903 gedreht wurde, gilt als verloren. Sowohl die britische Produktion von 1913 mit Charles Hawtrey als Hauptdarsteller als auch die US-Adaption von 1921 sind erhalten.

IU / JG / NG / YK



3



4



- 1 Advertisement for the 1921 silent film / Werbung für den Stummfilm von 1921 (*The Film Daily*, 1921)
- 2 Poster for a touring production, c. 1900 / Werbeposter für eine Tournéeaufführung, um 1900 (© Victoria and Albert Museum, London)
- 3 Royal Avenue Theatre, London (*The Illustrated London News*, 1882)
- 4 Theatre programme / Programmheft (M. Spies)



Anon., "A Message from Mars" in London; Robert Ganthony's Play Is Well Received at the Avenue Theatre, *The New York Times* 23.11.1899, 5.

R. Crossley, *Imagining Mars: A Literary History*, Middletown, Conn. 2011.

IMDb (Internet Movie Database).



Sir John Lavery (1859–1941) painting the portrait of Lady de Grey's daughter Juliet (1881–1965) in Tangier, 1911 /
Der Maler Sir John Lavery (1859–1941) mit dem Porträt von Lady de Greys Tochter Juliet (1881–1965) in Tanger, 1911 (© M. Spies)



6

Biographical Scrapbooks



1



2

Scraps of Life

Unlike collectible scrapbooks, biographical scrapbooks have the potential to tell individual stories, embedded in a historical context. Their creators either document their own lives or those of close relations. Often, the emphasis is on memorable events, such as births, weddings, or deaths. Feasts like Christmas, parties and trips to interesting destinations frequently also feature prominently in biographical scrapbooks.

Identities

The close examination of the materials gathered in a scrapbook often helps to identify its creator and his or her environment. Unlike diaries, biographical scrapbooks usually do not contain handwritten passages of any length, whereas in contrast to photo albums they may well feature such diverse things as letters, tickets, menus and pressed flowers. By selecting, arranging and pasting in their scraps and keepsakes, the authors of biographical scrapbooks thus create individual and predominantly visual narratives of their lives and experiences.

AJ

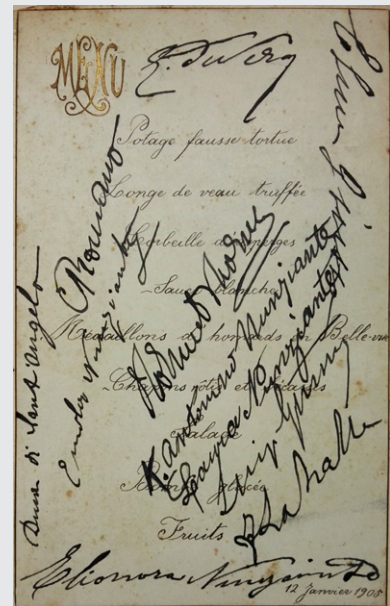
Lebensausschnitte

Im Gegensatz zu Sammel-Scrapbooks haben biographische Scrapbooks das Potential, individuelle Geschichten in ihrem historischen Kontext zu erzählen. Ihre Ersteller dokumentieren entweder ihr eigenes Leben oder das ihnen nahestehender Personen. Oft liegt der Schwerpunkt auf wichtigen Ereignissen wie Geburten, Hochzeiten oder Todesfällen. Häufig spielen auch Feiertage wie Weihnachten, Parties und Reisen zu interessanten Orten eine wichtige Rolle in biographischen Scrapbooks.

Identitäten

Die genaue Untersuchung der in einem Scrapbook gesammelten Materialien ermöglicht oft die Identifizierung der Person, die es erstellt hat, sowie ihres Umfelds. Anders als Tagebücher enthalten biographische Scrapbooks zumeist keine längeren handgeschriebenen Passagen, wohingegen sie im Unterschied zu Fotoalben auch Dinge wie Briefe, Tickets, Speisekarten und getrocknete Blumen bewahren können. Durch das Auswählen, Arrangieren und Einkleben ihrer Scraps und Erinnerungsstücke kreieren die Autoren biographischer Scrapbooks persönliche und vorrangig visuelle Narrative ihres Lebens und ihrer Erfahrungen.

AJ



3



- 1 Christening of John Cecil Noel, Tillard scrapbook, 1906 / Taufe von John Cecil Noel, Tillard Scrapbook, 1906 (© M. Spies)
- 2 Page from the Eissler sisters' scrapbook, 1900 / Seite aus dem Scrapbook der Eissler-Schwwestern, 1900 (© M. Spies)
- 3 Menu with signatures from Violet Seymour Osborne's scrapbook, 1905 / Speisekarte mit Unterschriften aus dem Scrapbook von Violet Seymour Osborne, 1905 (© M. Spies)



J. Hammond, Jane, 'Scrapbook (2003) and Album (Madeline Tomaini) (2007)', in: *Album. Organisationsform narrativer Kohärenz*, ed. Anke Kramer, Annegret Pelz, Göttingen 2013, 25–26.

M. Seidl, 'Das Scrapbook', in: *ibid.*, 204–210.



M. Messier

Château du Parc
Grandcamp sur Droulle
(Eure)

J. K. Messier

*M. Augustin Thirry
C. de la Gueule
Gilbert George
Baudin
J. de la Gueule
J. de la Gueule
J. de la Gueule
J. de la Gueule*





The Eissler Sisters



ELLIOTT & FRY Copyright. 55, BAKER STREET, W. AND AT 7, GLOUCESTER TERRACE, E.C.4.

1



ELLIOTT & FRY Copyright. 55, BAKER STREET, W. AND AT 7, GLOUCESTER TERRACE, E.C.4.

2

Touring Musicians

This fragmentary scrapbook unveils fascinating details of the lives of Marianne (1865–aft. 1942) and Clara (1868–aft. 1942) Eissler, who toured Europe's aristocratic drawing rooms as professional musicians at the turn of the century. Its pages reflect their lifestyle and show some of the houses they stayed in as well as the signatures of the people they met and played for on these occasions.

A Family of Musical Daughters

Marianne, Clara and their older sisters Emmy and Frida Eissler were born in Brno as daughters of a professor of natural sciences. At a time when women were expected to marry rather than focus on successful careers of their own choice, all sisters set out to become professional musicians after their father's early death. Clara, a harpist, and Marianne, a violinist, collaborated for most of their careers, and they became celebrities in their own right with the British royal family amongst their patrons. However, with changing musical tastes at the beginning of the twentieth century, their fame began to decline and they died forgotten and destitute in Cannes sometime after 1942.

CM / SP / VS

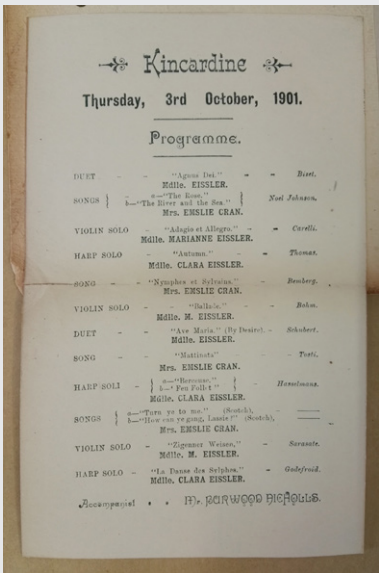
Reisende Musikerinnen

Dieses fragmentarische Scrapbook enthüllt faszinierende Details aus dem Leben von Marianne (1865–nach 1942) und Clara (1868–nach 1942) Eissler, die um die Jahrhundertwende als professionelle Musikerinnen in den aristokratischen Salons Europas auftraten. Die Seiten reflektieren ihren Lebensstil und zeigen neben einigen der Häuser, in denen sie verweilten, auch die Signaturen derjenigen, die sie dort trafen und für die sie spielten.

Eine Familie musikalischer Töchter

Marianne, Clara und ihre älteren Schwestern Emmy und Frida Eissler wurden in Brno als Töchter eines Professors für Naturwissenschaften geboren. Zu einer Zeit, als von Frauen erwartet wurde zu heiraten anstatt sich auf eine eigene Karriere zu konzentrieren, entschlossen sich die Schwestern nach dem frühen Tod des Vaters dazu, Berufsmusikerinnen zu werden. Clara und Marianne, die fast immer gemeinsam auftraten, gelangten als Harfenistin und Violinistin zu Berühmtheit und wurden unter anderem von der britischen königlichen Familie protegiert. Bedingt durch den sich wandelnden Musikgeschmack zu Beginn des zwanzigsten Jahrhunderts sank ihr Stern jedoch und sie starben vergessen und in Armut nach 1942 in Cannes.

CM / SP / VS



3



- 1 Marianne Eissler (1865–aft./nach 1942) (© Porträt-sammlung Manskopf der Goethe Universität Frankfurt am Main)
- 2 Clara Eissler (1868–aft./nach 1942) (© Porträt-sammlung Manskopf der Goethe Universität Frankfurt am Main)
- 3 Musical programme from the Eissler sisters' scrap-book, 1901 / Musikprogramm aus dem Scrapbook der Eissler-Schwestern, 1901 (M. Spies)



J. Broome, *Hommage aux Demoiselles Eissler*, CD Booklet, London 2018.
J. Wichmann, 'Eissler, Marianne und Clara' (2014), *Europäische Instrumentalistinnen des 18. und 19. Jahrhunderts* (<https://www.sophie-drinker-institut.de/eissler-marianne-und-clara>, 10. 10. 2019).



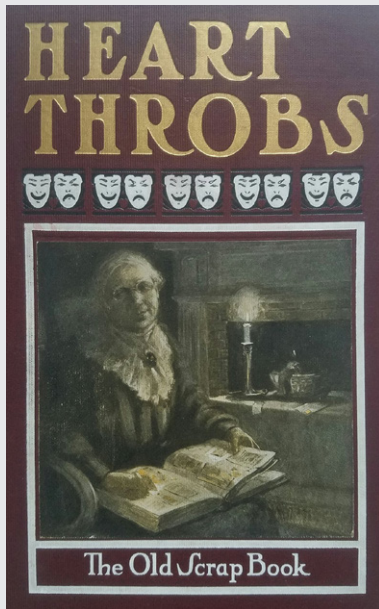
Violet Osborne's ticket for the Capannelle Racecourse in Rome, 1906 /
Violet Osbornes Ticket für die Capannelle Pferderennbahn in Rom, 1906 (© M. Spies)



Women and Scrapbooks



1



2

Gender Roles

The Victorian concept of separate spheres for men and women meant that most girls and women did not have much opportunity to work or to be educated. Therefore, they were mainly confined to domestic environments. The literary world was also dominated by men, and women thus needed to find other means to create and preserve their own narratives. Hence, scrapbooks as personal recollections of life are mostly – although not exclusively – associated with women, particularly of the middle and upper classes.

Emancipation

Despite the public sphere being dominated by men, women in late Victorian and Edwardian times were increasingly seen to be travelling alone or in small groups and not necessarily in male company.

Accounts by women of their journeys can be found in various genres and media, as exemplified by the five (auto-) biographical scrapbooks displayed in this exhibition. They preserve photos, admission tickets, postcards and a variety of other scraps gathered while travelling at home or abroad.

IU / JG / NG / YK

Genderrollen

Bedingt durch die getrennten Sphären der Geschlechter in der viktorianischen Zeit waren die meisten Mädchen und Frauen auf das häusliche Umfeld beschränkt und hatten nur selten Zugang zu Arbeit oder Bildung. Die literarische Welt wurde ebenfalls von Männern dominiert, und Frauen mussten daher andere Möglichkeiten zu finden, um ihre eigenen Geschichten zu erzählen und diese zu bewahren. Dies geschah unter anderem in autobiographischen Scrapbooks, die oft – wenngleich auch nicht immer – von Frauen der Ober- und Mittelschicht geschaffen wurden.

Emanzipation

Obwohl die öffentliche Sphäre von Männern dominiert wurde, sah man Frauen der spätviktorianischen und edwardischen Zeit zunehmend alleine oder in Gruppen reisen, oftmals auch ohne männliche Begleitung.

Reiseberichte von Frauen sind in verschiedenen Genres und Medien überliefert, wie die fünf (auto-) biographischen Scrapbooks in dieser Ausstellung zeigen. Sie bewahren Fotos, Eintrittskarten, Postkarten und eine Vielzahl anderer Scraps, die auf Reisen im In- und Ausland gesammelt wurden.

IU / JG / NG / YK



1 Chromolithograph (1868) after Juliana Oakley's painting *The Little Scrapbook Maker*, 1865 / Farblithographie (1868) nach Juliana Oakleys Gemälde *The Little Scrapbook Maker* („Die kleine Scrapbook-Macherin“), 1865 (Private collection)

2 *Heart Throbs in Prose and Verse Dear to the American People* (Boston 1905) (M. Spies)



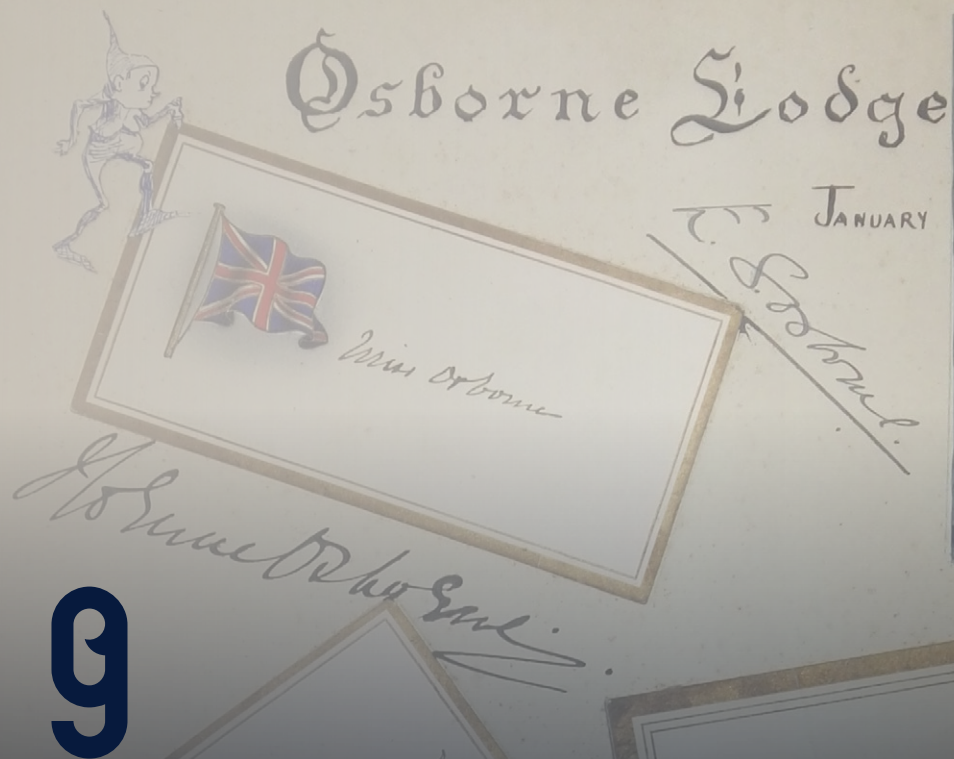
A. Easley, 'Victorian Women Writers' Careers', in: *The Cambridge Companion to Victorian Women's Writing*, ed. L.H. Peterson, Cambridge 2015, 13-86.

E.G. Garvey, *Writing with Scissors: American Scrapbooks from the Civil War to the Harlem Renaissance*, New York 2013.

M.R. Higonnet, 'Three Nurses' Life-Writing, Scrapbook, Portrait, and Construction of a Self', in: *Women Writing War. From German Colonialism through World War I*, ed. K. v. Hammerstein, B. Kosta, J. Shoults, Berlin 2018, 247–267.



Where is Violet? Page from her scrapbook, 1901/2 / Wo ist Violet? Seite aus ihrem Scrapbook, 1901/2 (© M. Spies)



Miss Violet S. Osborne

Kapitänstochter

Dieses gut erhaltene Scrapbook, das Violet Seymour Osborne (1882–1972) in den Jahren 1901 bis 1907 erstellt hat, erlaubt einen Einblick in das müßige Leben der edwardianischen Oberschicht und des Landadels. Ihre Herkunft aus einer Marinefamilie mit kolonialen Verbindungen ermöglichten ihr viele Reisen im In- und Ausland. Sie nahm häufig an Feierlichkeiten der Marine in verschiedenen Häfen teil und reiste in Begleitung von Freunden und Verwandten nach Deutschland, Frankreich und Italien. Von Rom aus fuhren sie nach Neapel, wo Violet mit eigenen Augen die Verwüstungen sah, die der Ausbruch des Vesuvs im April 1906 verursacht hatte.

Geselligkeit

Angeichts der Konventionen der Zeit und ihrer sozialen Klasse ist es eher unwahrscheinlich, dass Violet allein reiste. Nichtsdestotrotz kann sie durchaus ihren eigenen Kopf gehabt haben, da sich die von unbekannter Hand auf einer der Seiten hinzugefügte Notiz ‚ohne Zustimmung ihres Papas‘ auf Violet beziehen könnte. Da sie zu dieser Zeit noch unverheiratet war, sollte ihr geschäftiges gesellschaftliches Leben sicherlich auch der Suche nach einem potentiellen Ehemann dienen.

DS / IH / MK



4



3



- 1 Violet's home, Osborne Lodge, Cheltenham, 1901 / Osborne Lodge, Violets Elternhaus in Cheltenham, 1901 (© M. Spies)
- 2 Eights Week regatta at Oxford, 1905 / Achterregatta in Oxford, 1905 (© M. Spies)
- 3 Disaster tourism in the wake of the eruption of Vesuvius, 1906 / Katastrophentourismus nach dem Ausbruch des Vesuv, 1906 (© M. Spies)
- 4 Place card for Violet, 1901 / Tischkarte für Violet, 1901 (© M. Spies)

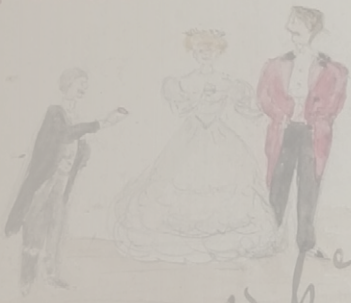


The Sketch: *A Journal of Art and Actuality* 76 (1911), 204.

"WHAT SHALL I do"

THORP PERROW

January 19th, 1903.



Redmond. W. M. Grath

Marjorie O'Brien

A. Lawson

Louise F. Dawson

10

Miss Dolly Tillard



1



2

Country House Parties

Whenever the name of a scrapbook's author is lost, the pages devoted to social and family gatherings are particularly helpful in the quest to identify him or her. In this case, the members of the aristocratic Cecil family and of the somewhat less exalted Tillards and Hanbury-Tracys feature prominently, and circumstantial evidence suggests that it was Mabel Doris ('Dolly') Tillard (1885–1962) who created this scrapbook before her first marriage in 1908. Its colourful pages with their numerous dance cards tell of the balls Dolly attended in various parts of the country and of other pastimes of young upper-class women like her at the various country houses they visited.

Chasing away Tedium

About a century after Jane Austen's depiction of amateur theatricals in *Mansfield Park* (1814), young people of the upper class still seem to have indulged in the fun. On one of the pages displayed here, Dolly appears as 'Miss Tillard' in the cast list of *The House of Tarts*, an improvised play obviously inspired by Lewis Carroll's *Alice's Adventures in Wonderland* (1865), if the sketches are anything to go by.

AJ / MS

Von Landhaus zu Landhaus

Wann immer die Herkunft eines Scrapbooks unbekannt ist, können die gesellschaftlichen und familiären Ereignissen gewidmeten Seiten bei der Identifizierung der Autorin oder des Autors helfen. Angehörige der aristokratischen Familie der Cecils sowie der weniger prominenten Tillards und Hanbury-Tracys erscheinen besonders häufig in diesem Buch, das etlichen Indizien zufolge wohl von Mabel Doris („Dolly“) Tillard (1885–1962) vor ihrer Hochzeit im Jahr 1908 geschaffen wurde. Die bunten Seiten mit ihren zahlreichen Tanzkarten berichten von den von Dolly im ganzen Land besuchten Bällen und weiteren Aktivitäten, mit denen sich junge privilegierte Frauen während ihrer Besuche in Landhäusern beschäftigten.

Der Langeweile entfliehen

Auch ein Jahrhundert nach Jane Austens Schilderung eines Amateur-theaterspiels in *Mansfield Park* (1814) scheinen junge Leute der Oberschicht noch Spaß an solchen Aufführungen gehabt zu haben. Auf einer der hier gezeigten Seiten erscheint Dolly als „Miss Tillard“ unter den Darstellerinnen des improvisierten Stücks *The House of Tarts* („Das Haus der Torten“), das den Zeichnungen nach zu urteilen ganz offensichtlich von Lewis Carrolls *Alice im Wunderland* (1865) inspiriert war.

AJ / MS



3



- 1 Possibly Dolly Tillard with an unknown companion, 1907 / Möglicherweise Dolly Tillard mit unbekanntem Begleiter, 1907 (© M. Spies)
- 2 Unidentified portrait drawing / Nicht identifizierte Porträtzeichnung (© M. Spies)
- 3 Page from Dolly Tillard's scrapbook, 1908 / Seite aus Dolly Tillards Scrapbook, 1908 (© M. Spies)



J. Austen, *Mansfield Park*, ed. Kathryn Sutherland, London 2003.

H. Pirie-Gorden (ed.), *Burke's Genealogical and Heraldic History of the Landed Gentry*, London 1937, 2252–2253.



Embankment Gardens.

London. 189

Madame La Comtesse,

Je vous prie de m'excuser si je prends
la liberté de venir vous importuner
Mais sur le reçu des photographies
que vous avez eu l'aimable -
obligeance de bien vouloir
m'adresser, j'ai été toute à
la fois tellement ravie que
je me suis permis cette petite

indiscretion

Donne Madame La Comtesse
Permettez-moi de venir vous
dire mille fois Merci, et
Lorsque vos besoins auront
senti ma présence, je serai
toujours à votre disposition
Merci également pour les £. 5
dont votre bienveillance a
su reconnaître mon entier
devouement -

Reuz Madame La Comtesse
Les sentiments dévoués de
votre serviteur, Mahomed Taha

Letter from The abyssinian boy who carried my trunk at
Devonshire House



Lady de Grey



1

Bohemian Godmother

This scrapbook, which covers a period of about twenty years, was compiled by Gladys Herbert (1859–1917) towards the end of her eventful life. Born into one of the country's most distinguished aristocratic families, she became Countess of Lonsdale by her first, and Countess de Grey and later Marchioness of Ripon by her second marriage. Commonly known as Lady de Grey, she was a celebrated society hostess as well as an enthusiastic patron of the arts and music. The writer E.F. Benson paid tribute to her as 'the gorgeous Bohemian godmother'.

Cleopatra

One of the most intriguing items in the scrapbook is a French letter written on notepaper of London's Savoy Hotel. In it, Mahomed Taha thanks 'Madame la Comtesse' for the five pounds and the photographs she sent him. Taha was hired by Lady de Grey to act as her 'slave' at the Devonshire House Ball, a spectacular costume ball celebrating Queen Victoria's Diamond Jubilee in 1897, which she attended as Cleopatra. The letter and the photos testify to the deeply ingrained racist attitudes in British society when the Empire was at its zenith.



2

Beloved Athene

While Lady de Grey's two husbands are curiously absent from the scrapbook, there are several postcards written by Sir Reginald Lister (1865–1912), one of them addressed to his 'beloved Athene'. Though the diplomat was rumoured to be her lover, their close relationship was probably platonic as circumstantial evidence suggests that Lister may have been gay.

MS

Patin der Bohème

Dieses Scrapbook, das einen Zeitraum von etwa zwanzig Jahren spiegelt, wurde von Gladys Herbert (1859–1917) gegen Ende ihres bewegten Lebens erstellt. Als Spross einer der vornehmsten Adelsfamilien des Landes wurde sie in erster Ehe zur Gräfin von Lonsdale und nach ihrer erneuten Heirat zur Gräfin de Grey und späteren Marquise von Ripon. Lady de Grey, wie sie allgemein genannt wurde, war eine gefeierte Gastgeberin und enthusiastische Förderin der Künste und der Musik. Der Schriftsteller E. F. Benson pries sie als ‚die großartige Patin der Bohème‘.

Kleopatra

Eines der faszinierendsten Stücke in diesem Scrapbook ist ein auf Papier des Londoner Savoy Hotels geschriebener französischer Brief. Darin dankt Mahomed Taha ‚Madame la Comtesse‘ für die fünf Pfund und die Fotografien, die sie ihm geschickt hat. Taha war engagiert worden als Lady de Greys ‚Sklave‘ für den Devonshire House Ball, ein spektakuläres Kostümfest zur Feier von Königin Victorias diamantenem Thronjubiläum 1897, das sie als Kleopatra besuchte. Brief und Fotos belegen die tief in der britischen Gesellschaft verankerten rassistischen Einstellungen zur Hochzeit des Empire.

Geliebte Athene

Während die beiden Ehemänner Lady de Greys in ihrem Scrapbook durch Abwesenheit glänzen, enthält es einige von Sir Reginald Lister (1865–1912) geschriebene Postkarten, von denen eine an seine ‚geliebte Athene‘ adressiert ist. Doch auch wenn der Diplomat Gerüchten zufolge ihr Liebhaber gewesen sein soll, war die enge Beziehung der beiden wohl rein platonisch, da andere Hinweise dafür sprechen, dass Lister schwul gewesen sein könnte.

MS



3



- 1 Gladys de Grey (1859–1917) (© M. Spies)
- 2 Devonshire House Ball 1897 (Image courtesy of V&A, London)
- 3 Sir Reginald Lister (1865–1912) (B. Lister, *Emma, Lady Ribblesdale. Letters and Diaries*, London 1930)



M. Spies, 'E.F. Benson and "the gorgeous Bohemian godmother"', The centenary of the death of Gladys de Grey (1859–1917)', *The Dodo. The E.F. Benson Society Journal* 31 (2017), 11–16.

M. Spies, 'Late Victorian aristocrats and the racial other: the Devonshire House ball of 1897', *Race & Class. A Journal on Racism, Empire and Globalisation* 57 (2016), 95–103.

M. Spies, 'Visiting John Lavery in Tangier: photographs from Lady de Grey's scrapbook', *The Burlington Magazine* CLVII (2015), 398–401.



A vintage, sepia-toned photograph of a woman in a long, light-colored dress and a wide-brimmed hat riding a dark horse. She is positioned in the center-right of the frame, facing away from the camera. The background is a dense, wooded area with many trees and foliage. The overall tone is nostalgic and historical.

12

Scrapbooks in the Digital Age



1



2

New Technologies

Scrapbooking is not a thing of the past. While many people still fill empty notebooks and albums with scraps and keepsakes, scrapbooks have also long since arrived in the digital age. A modern yet conventional way to make scrapbooks is to create your own photo book online on commercial platforms. Page by page, users can arrange their own pictures, photos and texts, and once the photo book has been digitally edited, it can be ordered in one or in multiple printed copies.

Social Media

Paperless and entirely digital methods of scrapbooking are provided by many social media platforms where pictures, selfies and even videos can be shared with friends and followers all around the world. With billions of users, these platforms belong to the most important spaces of social interaction today. Whether in the form of a blog, a YouTube channel or an Instagram profile that can be occasionally checked along the way, digital scrapbooking offers a wide range of possibilities, and all at the touch of a button.

DS / IH / MK

Neue Technologien

Scrapbooks sind keine Sache der Vergangenheit. Doch auch wenn heute noch viele Menschen herkömmliche Alben verwenden, sind Scrapbooks längst im digitalen Zeitalter angekommen. Eine moderne und zugleich konventionelle Art des Scrapbookings ist die Erstellung eines Fotobuchs auf kommerziellen Onlineportalen. Die Seiten können mit eigenen Bildern, Fotos und Texten bestückt werden, und nach Abschluss der digitalen Bearbeitung können gedruckte Exemplare in beliebiger Menge bestellt werden.

Social Media

Papierlose und ausschließlich digitale Methoden des Scrapbookings bieten viele Social Media-Plattformen, auf denen Bilder, Selfies und sogar Videos mit Freunden und Followern weltweit geteilt werden können. Mit Milliarden von Nutzern gehören diese Plattformen heute zu den wichtigsten Räumen sozialer Interaktion. Ob in Form eines Blogs, eines YouTube-Kanals oder eines Instagram-Profiles, die alle auch von unterwegs abgerufen werden können, bietet digitales Scrapbooking eine breite Palette an Möglichkeiten auf Knopfdruck.

DS / IH / MK



- 1 Not yet a selfie: Lady de Grey – 'Self' – in Tangier, 1911. Annotated photograph from her scrapbook / Noch kein Selfie: Lady de Grey – ‚Self‘ (‚Selbst‘) – in Tangier, 1911. Beschriftete Fotografie aus ihrem Scrapbook (© M. Spies)
- 2 Social Media (Designed by Sketchepedia / Freepik)

Gießener Elektronische Bibliothek 2019

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek
Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation
in der Deutschen Nationalbibliografie.
Detaillierte bibliografische Daten sind im Internet unter
<http://dnb.d-nb.de> abrufbar.

urn:nbn:de:hebis:26-opus-149489

Printed copies of the catalogue can be ordered from:
Gedruckte Exemplare des Katalogs können bezogen werden über:
Martin.Spies@anglistik.uni-giessen.de

CUT, PASTE, REMEMBER GEKLEBTE ERINNERUNGEN VICTORIAN SCRAPBOOKS REDISCOVERED SCRAPBOOKS AUS DER ZEIT UM 1900

Edited by / Herausgegeben von Martin Spies

Dauer der Ausstellung: 23. Oktober bis 8. Dezember 2019

Ausstellungsraum der Universitätsbibliothek Gießen

Öffnungszeiten: Mo–So 7.30–23.00 Uhr | Otto-Behaghel-Straße 8 · 35394 Gießen

Gestaltung: Harald Schätzlein – ultraviolett.de



